

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE

Aosta, 3 marzo 1998



Aoste, le 3 mars 1998

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:
Presidenza della Giunta regionale
Servizio legislativo
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 Aosta
Tel. (0165) 273305 - Fax 273469
Direttore responsabile: Dott. Giovanni Michele Francillotti.

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:
Présidence du gouvernement régional
Service législatif
Bulletin Officiel, 1, place Deffeyes - 11100 Aoste
Tél. (0165) 273305 - Fax 273469
Directeur responsable: M. Giovanni Michele Francillotti.

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 1998 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina.

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 1998 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 706 a pag. 710
INDICE SISTEMATICO da pag. 710 a pag. 714

PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme attuazione —
Leggi e regolamenti —
Testi unici —
Corte costituzionale —

PARTE SECONDA

Testi coordinati —
Atti del Presidente della Giunta regionale 715
Atti assessorili 722
Atti del Presidente del Consiglio regionale —
Atti dei dirigenti —
Circolari —
Atti vari (Deliberazioni...) 732
Avvisi e comunicati 745
Atti emanati da altre amministrazioni —

PARTE TERZA

Avvisi di concorsi 753
Annunzi legali 764

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 706 à la page 710
INDEX SYSTÉMATIQUE de la page 710 à la page 714

PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application —
Lois et règlements —
Textes uniques —
Cour constitutionnelle —

DEUXIÈME PARTIE

Lois et règlements régionaux coordonnés —
Actes du Président du Gouvernement régional 715
Actes des Assesseurs régionaux 722
Actes du Président du Conseil régional —
Actes des directeurs —
Circolaires —
Actes divers (Délibérations...) 732
Avis et communiqués 745
Actes émanant des autres administrations —

TROISIÈME PARTIE

Avis de concours 753
Annonces légales 764

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 1998 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Decreto 10 febbraio 1998, n. 90.

Costituzione del gruppo di lavoro del programma di educazione scolastica denominato «Scuola sicura».

pag. 715

Decreto 12 febbraio 1998, n. 92.

Costituzione della Commissione Sanitaria Regionale per la formulazione dei programmi di risanamento degli allevamenti nei confronti della tubercolosi, della brucellosi e della leucosi di cui all'art. 2 del L.R. 39/1997.

pag. 716

Ordinanza 16 febbraio 1998, n. 95.

Profilassi dell'anemia infettiva equina – Anno 1998.

pag. 717

Decreto 16 febbraio 1998, n. 98.

Nomina dei membri della Commissione regionale per il rilevamento dei prezzi per revisioni parametriche e dei relativi supplenti, in esecuzione della deliberazione di Giunta n. 3784 del 27.10.1997.

pag. 719

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Decreto 11 febbraio 1998, n. 2.

Progetto esecutivo per la costruzione di un elettrodotto nel Comune di PERLOZ.

pag. 722

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 1998 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Arrêté n° 90 du 10 février 1998,

portant constitution du groupe de travail du programme d'éducation scolaire dénommé «Scuola Sicura».

page 715

Arrêté n° 92 du 12 février 1998,

portant composition de la Commission sanitaire régionale pour l'établissement des programmes d'éradication de la tuberculose, de la brucellose et de la leucose dans les élevages, visée à l'art. 2 de la LR n° 39/1997.

page 716

Ordonnance n° 95 du 16 février 1998,

portant mesures de prophylaxie contre l'anémie infectieuse des équidés pour 1998.

page 717

Arrêté n° 98 du 16 février 1998,

portant nomination des membres, titulaires et suppléants, de la commission régionale chargée de relever les prix en vue des révisions des paramètres y afférents, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 3784 du 27 octobre 1997.

page 719

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 2 du 11 février 1998,

portant le projet d'exécution relatif à la construction d'une ligne électrique à usage rural dans la commune de PERLOZ.

page 722

**ASSESSORATO
TURISMO, COMMERCIO
E SPORT**

Decreto 2 febbraio 1998, n. 3.

Approvazione graduatoria L.R. 12/95.

pag. 722

Decreto 9 febbraio 1998, n. 6.

Norme in materia di esercizio ad uso pubblico di piste di sci. - L.R. 17 marzo 1992, n. 9 -

pag. 727

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 247.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di completamento della strada comunale per Chalambe in Comune di OYACE, di cui alla deliberazione della Giunta Regionale n. 9181 in data 10 novembre 1995.

pag. 732

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 248.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di strada interpodereale di collegamento alla fraz. Fussé del Comune di CHAMPDEPRAZ, di cui alla deliberazione della Giunta n. 9402 del 12.11.1993.

pag. 733

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 320.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 1998.

pag. 734

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 321.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e rettifica della deliberazione di Giunta n. 239 del 2 febbraio 1998.

pag. 735

Délibération n° 323 du 9 février 1998,

portant prélèvement de crédits du «fonds régional de solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 1998, modification de la délibération n° 4853 du 30 décembre 1997.

page 738

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 324.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 1998 per l'iscrizione di assegnazione statale e modifica al bilancio di gestione di cui alla deliberazione n. 4853 del 30 dicembre 1997.

pag. 739

**ASSESSORAT
AU TOURISME, AU COMMERCE
ET AUX SPORTS**

Arrêté n° 3 du 2 février 1998,

portant adoption du classement visé à la LR n° 12/1995.

page 722

Arrêté n° 6 du 9 février 1998,

portant mesures en matière d'exercice de pistes de ski affectées à usage public au sens de la LR n° 9 du 17 mars 1992.

page 727

ACTES DIVERS

GOVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 247 du 2 février 1998,

portant report de l'effectivité de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet d'achèvement de la route communale pour Chalambe, dans la commune d'OYACE, visé à la délibération du Gouvernement régional n° 9181 du 10 novembre 1995.

page 732

Délibération n° 248 du 2 février 1998,

portant report de l'effectivité de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un chemin rural au hameau de Fussé, dans la commune de CHAMPDEPRAZ, visé à la délibération du Gouvernement régional n° 9402 du 12 novembre 1993.

page 733

Délibération n° 320 du 9 février 1998,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 1998.

page 734

Délibération n° 321 du 9 février 1998,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et rectification de la délibération du Gouvernement régional n° 239 du 2 février 1998.

page 735

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 323.

Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per interventi in occasione del verificarsi di eventi calamitosi». Anno 1998. Modifica della delibera del 30.12.1997, n. 4853.

pag. 738

Délibération n° 324 du 9 février 1998,

rectifiant le budget prévisionnel 1998 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et modifiant

CONSIGLIO REGIONALE

Deliberazione 21 gennaio 1998, n. 2942/X.

Modifica del piano triennale 1997/1998/1999 per opere pubbliche realizzate dagli enti locali e destinate all'assistenza delle persone anziane, inabili e handicappate, ai sensi della legge regionale 21 dicembre 1990, n. 80, approvato con deliberazione n. 2711/X del 24 luglio 1997.

pag. 740

Deliberazione 11 febbraio 1998, n. 2952/X.

Consulta regionale per la condizione femminile. Approvazione del programma di attività per l'anno 1998.

pag. 741

Deliberazione 11 febbraio 1998, n. 2953/X.

Elezione di un rappresentante della Regione per la nomina a membro della Commissione Regionale per il lavoro a domicilio.

pag. 744

Deliberazione 11 febbraio 1998, n. 2954/X.

Concessione di un contributo di Lire 80.500.000 all'Amministrazione Comunale di BRISSOGNE per l'acquisto di fabbricato ed annesso terreno da destinare ad uffici comunali ed attività socio-culturali, ai sensi della legge regionale 27 giugno 1986, n. 27. Finanziamento di spesa.

pag. 744

Deliberazione 11 febbraio 1998, n. 2955/X.

Determinazione dei contributi per ogni unità di bovino adulto (U.B.A.) degli allevamenti con la qualifica sanitaria di ufficialmente indenne per la campagna di bonifica sanitaria del bestiame 1996/1997, ai sensi della legge regionale 7 novembre 1994, n. 66.

pag. 745

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO AMBIENTE, URBANISTICA E TRASPORTI

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19).

pag. 745

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Assessorato Industria, Artigianato ed Energia.

Concorso per l'immagine pubblicitaria delle manifestazioni estive di artigianato promosse dall'Assessorato Industria, Artigianato ed Energia.

pag. 746

le budget de gestion visé à la délibération du Gouvernement régional n° 4853 du 30 décembre 1997. page 739
CONSEIL RÉGIONAL

Délibération n° 2942/X du 21 janvier 1998,

modifiant le plan triennal 1997-1998-1999 des travaux publics exécutés par les collectivités locales en faveur des personnes âgées, infirmes et handicapées, au sens de la loi régionale n° 80 du 21 décembre 1990, approuvé par la délibération n° 2711/X du 24 juillet 1997.

page 740

Délibération n° 2952/X du 11 février 1998,

portant adoption du programme des activités 1998 de la Conférence régionale pour la condition féminine.

page 741

Délibération n° 2953/X du 11 février 1998,

portant élection d'un représentant de la Région en vue de sa nomination en qualité de membre de la Commission régionale pour le travail à domicile.

page 744

Délibération n° 2954/X du 11 février 1998,

portant octroi d'un financement de 80 500 000 L à l'Administration communale de BRISSOGNE, aux termes de la loi régionale n° 27 du 27 juin 1986, pour l'achat d'un immeuble et du terrain annexé, destinés à accueillir des bureaux communaux et des activités socio-culturelles. Financement de la dépense y afférente.

page 744

Délibération n° 2955/X du 11 février 1998,

portant détermination des subventions pour chaque unité de bovin adulte (U.B.A.) destinées aux élevages ayant obtenu le statut de cheptel officiellement indemne au titre de la campagne d'amélioration de l'état sanitaire du bétail 1996/1997, au sens de la loi régionale n° 66 du 7 novembre 1994.

page 745

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DE L'ENVIRONNEMENT, DE L'URBANISME ET DES TRANSPORTS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19).

page 745

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Région autonome Vallée d'Aoste – Assessorat de l'Industrie, de l'artisanat et de l'énergie.

Avis d'appel à projet pour l'image promotionnelle des manifestations estivales d'artisanat organisées par l'As-

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di COGNE.

Graduatoria finale. pag. 753

Comune di SAINT-VINCENT.

Estratto bando di concorso - Progetto obiettivo: Assunzione a tempo determinato di «autista scuolabus – automezzi pesanti – operaio qualificato – manutenzione automezzi – V^a Qualifica Funzionale». pag. 753

Comune di SAINT-VINCENT.

Estratto bando di concorso – Progetto obiettivo: Assunzione a tempo determinato di n. 2 «Geometra VI^a Qualifica Funzionale». pag. 754

Comune di PONT-SAINT-MARTIN – Ufficio segreteria.

Bando di selezione, per esami, per la formazione di graduatoria per l'assunzione a tempo determinato di collaboratori professionali addetti alla registrazione dati su videoterminale - 5^a q.f. pag. 755

Comunità Montana Grand Combin.

Approvazione verbali della Commissione giudicatrice del concorso pubblico per titoli ed esami per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 Responsabile Istruttore 8^a qualifica funzionale, dell'area tecnica-manutentiva. pag. 763

ANNUNZI LEGALI

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Avviso di vendita di immobili a trattativa privata (art. 13 comma 3° L.R. 10.04.1997, n. 12). pag. 764

Comune di COGNE.

Estratto bando di gara – pubblico incanto. pag. 765

Comune di COGNE.

Estratto bando di gara – pubblico incanto. pag. 765

Comune di GABY.

ERRATA CORRIGE.

A causa di un errore il bando sottoriportato è stato pub-

sectorat de l'Industrie, de l'Artisanat et de l'Énergie.
TROISIEME PARTIE page 746

AVIS DE CONCOURS

Commune de COGNE.

Liste d'aptitude finale. page 753

Commune de SAINT-VINCENT.

Extrait d'avis de concours - Projet objectif : recrutement sous contrat à durée déterminée d'un chauffeur de bus scolaire et de gros véhicules – ouvrier spécialisé chargé de l'entretien des véhicules – V^e grade. page 753

Commune de SAINT-VINCENT.

Extrait d'avis de concours – Projet objectif : recrutement sous contrat à durée déterminée de 2 géomètres – VI^e grade. page 754

Commune de PONT-SAINT-MARTIN – Secrétariat.

Avis de sélection, sur épreuves, en vue de l'établissement d'une liste d'aptitude pour le recrutement, sous contrat à durée déterminée, d'un collaborateur professionnel préposé à l'enregistrement de données sur ordinateur – 5^e grade. page 755

Communauté de Montagne Grand Combin,

portant approbation du procès-verbal du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée d'un instructeur, 8^a q.f., aire technique et de l'entretien. page 763

ANNONCES LÉGALES

Région Autonome Vallée d'Aoste.

Avis de vente d'immeubles par voie de marché négocié (3^e alinéa de l'art. 13 de la L.R. n° 12 du 10 avril 1997). page 764

Commune de COGNE.

Extrait d'avis d'appel d'offres ouvert. page 765

Commune de COGNE.

Extrait d'avis d'appel d'offres ouvert. page 765

Commune de GABY.

blicato sul n. 7 del 17 febbraio 1998 e viene pertanto
ripubblicato.

Avviso di asta pubblica – Estratto bando di gara.
pag. 766

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Comune di SAINT-
DENIS.

Pubblicazione esito gara asta pubblica (procedura aperta).
pag. 768

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 247.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizio-
nata sulla compatibilità ambientale del progetto di com-
pletamento della strada comunale per Chalambé in
Comune di OYACE, di cui alla deliberazione della Giun-
ta Regionale n. 9181 in data 10 novembre 1995.
pag. 732

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 248.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizio-
nata sulla compatibilità ambientale del progetto di realiz-
zazione di strada interpodereale di collegamento alla fraz.
Fussé del Comune di CHAMPDEPRAZ, di cui alla deli-
berazione della Giunta n. 9402 del 12.11.1993.
pag. 733

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 6/1991, art. 19). pag. 745

ASSISTENZA SOCIALE

Deliberazione 21 gennaio 1998, n. 2942/X.

Modifica del piano triennale 1997/1998/1999 per opere
pubbliche realizzate dagli enti locali e destinate all'assi-
stenza delle persone anziane, inabili e handicappate, ai
sensi della legge regionale 21 dicembre 1990, n. 80, appro-
vato con deliberazione n. 2711/X del 24 luglio 1997.
pag. 740

BILANCIO

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 320.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno
1998. pag. 734

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 321.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto

ERRATA.

L'avis d'appel d'offres ci après a été erronément publié
au B.O. n° 7 du 17 février 1998 et il est, par conséquent,
publié de nouveau dans ce numéro.

Extrait d'avis d'appel d'offres ouvert.
page 766

Région autonome Vallée d'Aoste – Commune de SAINT-
DENIS.

Publication du résultat d'un appel d'offres ouvert.
page 768

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Délibération n° 247 du 2 février 1998,

portant report de l'effectivité de l'appréciation positive
conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du
projet d'achèvement de la route communale pour Cha-
lambé, dans la commune d'OYACE, visé à la délibération
du Gouvernement régional n° 9181 du 10 novembre 1995.
page 732

Délibération n° 248 du 2 février 1998,

portant report de l'effectivité de l'appréciation positive
conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du
projet de réalisation d'un chemin rural au hameau de
Fussé, dans la commune de CHAMPDEPRAZ, visé à la
délibération du Gouvernement régional n° 9402 du 12
novembre 1993. page 733

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 6/1991, art. 19). page 745

AIDE SOCIALE

Délibération n° 2942/X du 21 janvier 1998,

modifiant le plan triennal 1997-1998-1999 des travaux
publics exécutés par les collectivités locales en faveur des
personnes âgées, infirmes et handicapées, au sens de la loi
régionale n° 80 du 21 décembre 1990, approuvé par la
délibération n° 2711/X du 24 juillet 1997.
page 740

BUDGET

Délibération n° 320 du 9 février 1998,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de
caisse de l'année 1998. page 734

Délibération n° 321 du 9 février 1998,

dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e rettifica della deliberazione di Giunta n. 239 del 2 febbraio 1998.
pag. 735

Délibération n° 323 du 9 février 1998,
portant prélèvement de crédits du «fonds régional de solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 1998, modification de la délibération n° 4853 du 30 décembre 1997.
page 738

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 324.
Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 1998 per l'iscrizione di assegnazione statale e modifica al bilancio di gestione di cui alla deliberazione n. 4853 del 30 dicembre 1997.
pag. 739

CALAMITÀ NATURALI

Délibération n° 323 du 9 février 1998,
portant prélèvement de crédits du «fonds régional de solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 1998, modification de la délibération n° 4853 du 30 décembre 1997.
page 738

COMMERCIO

Decreto 2 febbraio 1998, n. 3.
Approvazione graduatoria L.R. 12/95.
pag. 722

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 10 febbraio 1998, n. 90.
Costituzione del gruppo di lavoro del programma di educazione scolastica denominato «Scuola sicura».
pag. 715

Decreto 12 febbraio 1998, n. 92.
Costituzione della Commissione Sanitaria Regionale per la formulazione dei programmi di risanamento degli allevamenti nei confronti della tubercolosi, della brucellosi e della leucosi di cui all'art. 2 del L.R. 39/1997.
pag. 716

Decreto 16 febbraio 1998, n. 98.
Nomina dei membri della Commissione regionale per il rilevamento dei prezzi per revisioni parametriche e dei relativi supplenti, in esecuzione della deliberazione di Giunta n. 3784 del 27.10.1997.
pag. 719

Deliberazione 11 febbraio 1998, n. 2952/X.
Consulta regionale per la condizione femminile. Approvazione del programma di attività per l'anno 1998.
pag. 741

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et rectification de la délibération du Gouvernement régional n° 239 du 2 février 1998.
page 735

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 323.

Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per interventi in occasione del verificarsi di eventi calamitosi». Anno 1998. Modifica della delibera del 30.12.1997, n. 4853.
pag. 738

Délibération n° 324 du 9 février 1998,
rectifiant le budget prévisionnel 1998 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et modifiant le budget de gestion visé à la délibération du Gouvernement régional n° 4853 du 30 décembre 1997.
page 739

CATASTROPHES NATURELLES

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 323.
Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per interventi in occasione del verificarsi di eventi calamitosi». Anno 1998. Modifica della delibera del 30.12.1997, n. 4853.
pag. 738

COMMERCE

Arrêté n° 3 du 2 février 1998,
portant adoption du classement visé à la LR n° 12/1995.
page 722

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 90 du 10 février 1998,
portant constitution du groupe de travail du programme d'éducation scolaire dénommé «Scuola Sicura».
page 715

Arrêté n° 92 du 12 février 1998,
portant composition de la Commission sanitaire régionale pour l'établissement des programmes d'éradication de la tuberculose, de la brucellose et de la leucose dans les élevages, visée à l'art. 2 de la LR n° 39/1997.
page 716

Arrêté n° 98 du 16 février 1998,
portant nomination des membres, titulaires et suppléants, de la commission régionale chargée de relever les prix en vue des révisions des paramètres y afférents, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 3784 du 27 octobre 1997.
page 719

Délibération n° 2952/X du 11 février 1998,

Deliberazione 11 febbraio 1998, n. 2953/X.

Elezione di un rappresentante della Regione per la nomina a membro della Commissione Regionale per il lavoro a domicilio. pag. 744

ENERGIA

Decreto 11 febbraio 1998, n. 2.

Progetto esecutivo per la costruzione di un elettrodotto nel Comune di PERLOZ. pag. 722

ENTI LOCALI

Decreto 11 febbraio 1998, n. 2.

Progetto esecutivo per la costruzione di un elettrodotto nel Comune di PERLOZ. pag. 722

Deliberazione 11 febbraio 1998, n. 2954/X.

Concessione di un contributo di Lire 80.500.000 all'Amministrazione Comunale di BRISSOGNE per l'acquisto di fabbricato ed annesso terreno da destinare ad uffici comunali ed attività socio-culturali, ai sensi della legge regionale 27 giugno 1986, n. 27. Finanziamento di spesa. pag. 744

FIERE, MOSTRE E MERCATI

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Assessorato Industria, Artigianato ed Energia.

Concorso per l'immagine pubblicitaria delle manifestazioni estive di artigianato promosse dall'Assessorato Industria, Artigianato ed Energia. pag. 746

FINANZE

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 320.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 1998. pag. 734

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 321.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e rettifica della deliberazione di Giunta n. 239 del 2 febbraio 1998. pag. 735

Délibération n° 323 du 9 février 1998,

portant prélèvement de crédits du «fonds régional de solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 1998, modification de la délibération n° 4853 du 30 décembre 1997. page 738

portant adoption du programme des activités 1998 de la Conférence régionale pour la condition féminine.

page 741

Délibération n° 2953/X du 11 février 1998,

portant élection d'un représentant de la Région en vue de sa nomination en qualité de membre de la Commission régionale pour le travail à domicile. page 744

ÉNERGIE

Arrêté n° 2 du 11 février 1998,

portant le projet d'exécution relatif à la construction d'une ligne électrique à usage rural dans la commune de PERLOZ. page 722

COLLECTIVITÉS LOCALES

Arrêté n° 2 du 11 février 1998,

portant le projet d'exécution relatif à la construction d'une ligne électrique à usage rural dans la commune de PERLOZ. page 722

Délibération n° 2954/X du 11 février 1998,

portant octroi d'un financement de 80 500 000 L à l'Administration communale de BRISSOGNE, aux termes de la loi régionale n° 27 du 27 juin 1986, pour l'achat d'un immeuble et du terrain annexé, destinés à accueillir des bureaux communaux et des activités socio-culturelles. Financement de la dépense y afférente.

page 744

FOIRES, EXPOSITIONS ET MARCHÉS

Région autonome Vallée d'Aoste – Assessorat de l'Industrie, de l'artisanat et de l'énergie.

Avis d'appel à projet pour l'image promotionnelle des manifestations estivales d'artisanat organisées par l'Assessorat de l'Industrie, de l'Artisanat et de l'Énergie.

page 746

FINANCES

Délibération n° 320 du 9 février 1998,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 1998. page 734

Délibération n° 321 du 9 février 1998,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et rectification de la délibération du Gouvernement régional n° 239 du 2 février 1998. page 735

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 323.

Deliberazione 9 febbraio 1998, n. 324.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 1998 per l'iscrizione di assegnazione statale e modifica al bilancio di gestione di cui alla deliberazione n. 4853 del 30 dicembre 1997. pag. 739

FINANZIAMENTI VARI

Deliberazione 11 febbraio 1998, n. 2954/X.

Concessione di un contributo di Lire 80.500.000 all'Amministrazione Comunale di BRISOGNE per l'acquisto di fabbricato ed annesso terreno da destinare ad uffici comunali ed attività socio-culturali, ai sensi della legge regionale 27 giugno 1986, n. 27. Finanziamento di spesa. pag. 744

Deliberazione 11 febbraio 1998, n. 2955/X.

Determinazione dei contributi per ogni unità di bovino adulto (U.B.A.) degli allevamenti con la qualifica sanitaria di ufficialmente indenne per la campagna di bonifica sanitaria del bestiame 1996/1997, ai sensi della legge regionale 7 novembre 1994, n. 66. pag. 745

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 248.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di strada interpodereale di collegamento alla fraz. Fussé del Comune di CHAMPDEPRAZ, di cui alla deliberazione della Giunta n. 9402 del 12.11.1993. pag. 733

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19). pag. 745

LAVORO

Deliberazione 11 febbraio 1998, n. 2953/X.

Elezione di un rappresentante della Regione per la nomina a membro della Commissione Regionale per il lavoro a domicilio. pag. 744

LINEE ELETTRICHE

Decreto 11 febbraio 1998, n. 2.

Progetto esecutivo per la costruzione di un elettrodotto nel Comune di PERLOZ. pag. 722

OPERE PUBBLICHE

Deliberazione 21 gennaio 1998, n. 2942/X.

Modifica del piano triennale 1997/1998/1999 per opere pubbliche realizzate dagli enti locali e destinate all'assi-

Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per interventi in occasione del verificarsi di eventi calamitosi». Anno 1998. Modifica della delibera del 30.12.1997, n. 4853. pag. 738

Délibération n° 324 du 9 février 1998,

rectifiant le budget prévisionnel 1998 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et modifiant le budget de gestion visé à la délibération du Gouvernement régional n° 4853 du 30 décembre 1997. page 739

FINANCEMENTS DIVERS

Délibération n° 2954/X du 11 février 1998,

portant octroi d'un financement de 80 500 000 L à l'Administration communale de BRISOGNE, aux termes de la loi régionale n° 27 du 27 juin 1986, pour l'achat d'un immeuble et du terrain annexé, destinés à accueillir des bureaux communaux et des activités socio-culturelles. Financement de la dépense y afférente. page 744

Délibération n° 2955/X du 11 février 1998,

portant détermination des subventions pour chaque unité de bovin adulte (U.B.A.) destinées aux élevages ayant obtenu le statut de cheptel officiellement indemne au titre de la campagne d'amélioration de l'état sanitaire du bétail 1996/1997, au sens de la loi régionale n° 66 du 7 novembre 1994. page 745

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Délibération n° 248 du 2 février 1998,

portant report de l'effectivité de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un chemin rural au hameau de Fussé, dans la commune de CHAMPDEPRAZ, visé à la délibération du Gouvernement régional n° 9402 du 12 novembre 1993. page 733

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19). page 745

EMPLOI

Délibération n° 2953/X du 11 février 1998,

portant élection d'un représentant de la Région en vue de sa nomination en qualité de membre de la Commission régionale pour le travail à domicile. page 744

LIGNES ÉLECTRIQUES

Arrêté n° 2 du 11 février 1998,

portant le projet d'exécution relatif à la construction d'une ligne électrique à usage rural dans la commune de PERLOZ. page 722

TRAVAUX PUBLICS

stenza delle persone anziane, inabili e handicappate, ai sensi della legge regionale 21 dicembre 1990, n. 80, approvato con deliberazione n. 2711/X del 24 luglio 1997.

pag. 740

PROTEZIONE CIVILE

Decreto 10 febbraio 1998, n. 90.

Costituzione del gruppo di lavoro del programma di educazione scolastica denominato «Scuola sicura».

pag. 715

SANITÀ VETERINARIA

Decreto 12 febbraio 1998, n. 92.

Costituzione della Commissione Sanitaria Regionale per la formulazione dei programmi di risanamento degli allevamenti nei confronti della tubercolosi, della brucellosi e della leucosi di cui all'art. 2 del L.R. 39/1997.

pag. 716

Ordinanza 16 febbraio 1998, n. 95.

Profilassi dell'anemia infettiva equina – Anno 1998.

pag. 717

SPORT E TEMPO LIBERO

Decreto 9 febbraio 1998, n. 6.

Norme in materia di esercizio ad uso pubblico di piste di sci. – L.R. 17 marzo 1992, n. 9 –

pag. 727

TERRITORIO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19).

pag. 745

TRASPORTI

Deliberazione 2 febbraio 1998, n. 247.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di completamento della strada comunale per Chalambé in Comune di OYACE, di cui alla deliberazione della Giunta Regionale n. 9181 in data 10 novembre 1995.

pag. 732

ZOOTECNIA

Deliberazione 11 febbraio 1998, n. 2955/X.

Determinazione dei contributi per ogni unità di bovino adulto (U.B.A.) degli allevamenti con la qualifica sanitaria di ufficialmente indenne per la campagna di bonifica sanitaria del bestiame 1996/1997, ai sensi della legge regionale 7 novembre 1994, n. 66.

pag. 745

Délibération n° 2942/X du 21 janvier 1998,

modifiant le plan triennal 1997-1998-1999 des travaux publics exécutés par les collectivités locales en faveur des personnes âgées, infirmes et handicapées, au sens de la loi régionale n° 80 du 21 décembre 1990, approuvé par la délibération n° 2711/X du 24 juillet 1997.

page 740

PROTECTION CIVILE

Arrêté n° 90 du 10 février 1998,

portant constitution du groupe de travail du programme d'éducation scolaire dénommé «Scuola Sicura».

page 715

SANTE VÉTÉRINAIRE

Arrêté n° 92 du 12 février 1998,

portant composition de la Commission sanitaire régionale pour l'établissement des programmes d'éradication de la tuberculose, de la brucellose et de la leucose dans les élevages, visée à l'art. 2 de la LR n° 39/1997.

page 716

Ordonnance n° 95 du 16 février 1998,

portant mesures de prophylaxie contre l'anémie infectieuse des équidés pour 1998.

page 717

SPORTS ET LOISIRS

Arrêté n° 6 du 9 février 1998,

portant mesures en matière d'exercice de pistes de ski affectées à usage public au sens de la LR n° 9 du 17 mars 1992.

page 727

TERRITOIRE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19).

page 745

TRANSPORTS

Délibération n° 247 du 2 février 1998,

portant report de l'effectivité de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet d'achèvement de la route communale pour Chalambé, dans la commune d'OYACE, visé à la délibération du Gouvernement régional n° 9181 du 10 novembre 1995.

page 732

ZOOTECNIE

Délibération n° 2955/X du 11 février 1998,

portant détermination des subventions pour chaque unité de bovin adulte (U.B.A.) destinées aux élevages ayant obtenu le statut de cheptel officiellement indemne au titre de la campagne d'amélioration de l'état sanitaire du bétail 1996/1997, au sens de la loi régionale n° 66 du 7 novembre 1994.

page 745